

SEOR

## Lancement d'une campagne de protection des réseaux d'assainissement

Sous le slogan « Prenez soins des réseaux d'assainissement », la société de l'eau et de l'assainissement d'Oran (SEOR) lance à l'occasion de l'Aïd El-Adha une campagne de sensibilisation en direction des citoyens, destinée justement à protéger ces équipements contre les risques d'obstruction. « Durant la célébration de l'Aïd El-Adha, les réseaux d'assainissement se transforment en décharges où sont jetés les déchets liés au sacrifice du mouton. Certains déchets tels que les cornes, les abats ou la toison ne doivent pas être jetés dans les réseaux d'égouts car ils peuvent provoquer l'obstruction des canalisations et parfois même, dans certains cas, provoquer des débordements », expliquent les initiateurs de cette action citoyenne. Ainsi, dans l'objectif d'éviter ces situations, la SEOR exhorte les citoyens à éviter de jeter ces déchets dans les égouts, et ce, en adoptant des gestes simples comme celui de les placer dans des sacs et de les évacuer dans les décharges publiques, indique cet organisme dans un communiqué de presse. La SEOR a, par ailleurs, annoncé que pendant les jours de l'Aïd ses équipes seront mobilisées pour d'éventuelles interventions sur les réseaux d'assainissement.

*Belhouari Salim*

## من أجل تجنب انسداد المجاري «يوم العيد» «سيور» تطلق حملة تحسيسية حول مخلفات النحر

القنوات ما ينتج عنه فيضانات في بعض الأحياء كما تؤثر هذه الفضلات أيضا حسب بيان «سيور» في السير الحسن لمحطات معالجة مياه الصرف الصحي و في هذا الصدد و تحت رعاية وزارة الموارد المائية تدعو سيور كل المواطنين الى عدم رمي بقايا الأضاحي عبر المجاري إضافة إلى تجنب رفع أغشية البالوعات و التحلي بمسؤولية نظافة الحي والمحيط و وضع كل الفضلات في أكياس مخصصة للقمامات و رميها في المزابل العمومية.

حيزية.ت

أطلقت «سيور» بمناسبة عيد الأضحى المبارك حملة تحسيسية تحت شعار «حافظوا على مجاري الصرف الصحي تقوم من خلالها بتوعية المواطنين بضرورة الاهتمام بنظافة المحيط يوم العيد و ذلك بتجنب الرمي العشوائي للقاذورات و الفضلات الناتجة عن النحر. جاء هذا نظرا للمشاهد التي أصبحت تتكرر في هذا اليوم إذ تتحول شبكات الصرف إلى مزابل ترمى فيها كل الفضلات و تتسبب النفايات التي ترمى بطريقة عشوائية كالقرون و الأحشاء و الصوف في انسداد

## الولاية تعد من بين الولايات الأكثر عرضة للفيضانات تعيين مسؤول بكل بلديات سكيكدة لمتابعة التقلبات الجوية

اليقظة وتحيين مخططات التدخل الآني مع وضع أجهزة الإنذار في المواقع الهشة التي تشهد في كل فصل انزلاقات للتربة، كما يضاف إلى ذلك التدخل على مستوى الطرقات بالمناطق العمرانية على وجه الخصوص، وفي إطار العمل الجوّاري أمر الوالي بالتصدي لظاهرة انقطاع الكهرباء خصوصا بالمناطق النائية وتوفير قارورات غاز البوتان لفائدة سكان المناطق التي لم يتم ربطها بعد بشبكة الغاز الطبيعي.

■ صالح، ص

خلال اجتماع خصص للتحضير لموسم الشتاء على ضرورة الحرص على نظافة المحيط وكل المرافق العمومية والأحياء، داعيا إلى استغلال كل الإمكانيات المتاحة للقيام بتطهير الوديان خصوصا وادي الزمامة بمدينة سكيكدة.

ويتعلق الأمر في هذا السياق كذلك بإعادة تأهيل البالوعات ومجاري مياه الأمطار ومعالجة شبكات الصرف الصحي وأخذ الاحتياطات مسبقا في إطار التصدي للتقلبات الجوية عن طريق تنشيط خلايا

سيتم، عبر بلديات ولاية سكيكدة الـ 38، تعيين مسؤول لمتابعة التقلبات الجوية خلال فصل الشتاء، حسبما علم من مصالح الولاية، وأضاف المصدر بأن هذا القرار اتخذه والي الولاية فوزي بن حسين تحسبا لفصلي الخريف والشتاء وذلك بهدف تسهيل مهمة السيطرة على أي طارئ، خصوصا وأن سكيكدة تعد من بين الولايات الأكثر عرضة للفيضانات.

واستنادا لذات المصدر، فإن المسؤول التنفيذي الأول بالولاية قد شدد مؤخرا

## Ville de Mascara

# L'hydraulique au service de l'AEP

L'Agence nationale des barrages et transferts a procédé au pompage de 10 millions de mètres cubes d'eaux du barrage d'Ouizert pour alimenter la ville de Mascara en eau potable, a-t-on appris jeudi du directeur de l'unité de l'Algérienne des eaux (ADE). Suite à la baisse du débit d'eau au barrage de Bouhanifia qui alimente la ville de Mascara et des communes avoisinantes et du volume de pompage de 25.000 m<sup>3</sup> à 18.000 m<sup>3</sup>/jour, le ministère des Ressources en eau et de l'Environnement a décidé

de pomper à partir de mercredi 10 millions m<sup>3</sup> du barrage d'Ouizert pour l'acheminer à celui de Bouhanifia comme solution d'urgence afin d'assurer l'alimentation de la population, a indiqué M. Miloud Habbi.

dans les plus brefs délais, les travaux de raccordement provisoire du réseau de distribution de la ville aux adductions d'eau de mer dessalée sont en cours pour fournir 11.000 m<sup>3</sup> supplémentaires en attendant la fin des travaux du nouveau réseau au titre du projet d'alimentation de la wilaya en eau de mer des-

salée à partir de la station de Mactaa (wilaya d'Oran). La panne qui a touché l'adduction et le pompage d'eau à partir de la station de Tizi a été réparé après un arrêt de pompage de deux jours et l'alimentation en eau potable est rétablie pour les quartiers bas et au milieu, en attendant celle de la partie supérieure de la ville avant Aid El Adha, a-t-on indiqué.

Le nombre de fuites sur le réseau de distribution d'eau a été réduit de 109 il y a quelques mois à 26 seulement, selon la même source.

## TINDOUF

# AVANCEMENT DES TRAVAUX DE RÉNOVATION DES RÉSEAUX D'AEP

**L**es travaux de rénovation des réseaux d'alimentation en eau potable (AEP) enregistrent un avancement à travers les cités et quartiers de la ville de Tindouf, a indiqué la direction locale de l'entreprise de l'Algérienne des eaux (ADE). Visant l'amélioration de l'approvisionnement en eau qui enregistre certaines perturbations du fait de l'obstruction des canalisations vétustes, cette opération de rénovation, dotée d'une enveloppe de plus de 3,7 millions DA, cible les cités et quartiers d'El-Kassabi, Moussani, 350 logements et des 337 logements à la faveur d'un marché conclu avec la com-

mune de Tindouf, scindé en quatre tranches, a précisé à l'APS le directeur de l'unité de l'ADE, Bilal Hamma. Cette opération, livrable avant fin de cette année, permettra d'améliorer l'alimentation en eau potable d'une manière régulière pour la population, en attendant la réception de la station de déminéralisation, tant attendue par la population locale. Selon ce responsable, deux marchés ont été également signés gré-à-gré entre les services de la wilaya et l'ADE, dont la première porte sur la rénovation du château d'eau au quartier Moussani, et la seconde consiste en la réhabilitation du

réseau d'AEP au niveau d'autres quartiers de la ville de Tindouf. La même source a relevé que la perturbation de distribution de l'eau au niveau de certains quartiers de Tindouf est due notamment aux obstructions du réseau, aux infiltrations provoquées par la qualité de l'eau en haute teneur en sel au champ de captage de Hassi Abdallah. Les coupures électriques enregistrées au niveau de certains forages d'alimentation ont également été à l'origine des perturbations d'alimentation en eau potable à travers certains quartiers du chef lieu de wilaya, a-t-il encore ajouté.

**APS**

## Blida

# Raccordement des logements de la nouvelle ville de Bouinane aux divers réseaux

Le wali de Blida, Abdelkader Bouazghi, a insisté jeudi, sur l'impératif du raccordement des logements de la nouvelle ville de Bouinane, 7000 unités AADL en cours de parachèvement, aux réseaux divers, «dans les plus brefs délais».

Lors d'une rencontre avec différents responsables locaux des secteurs de l'énergie et des ressources en eau, ainsi que des chargés du projet, le chef de l'exécutif les a instruit sur la «nécessité d'accélérer le raccordement de ces logements aux réseaux divers (eau, assainissement, électricité et gaz),

en vue de leur livraison dans un délai n'excédant pas un mois et demi», a-t-il souligné. Une fois ces travaux de raccordement achevés, les souscripteurs au programme AADL 1, se verront attribuer leurs décisions d'affectation au niveau de la nouvelle ville de Bouinane, comptant près de 24.000 unités de logements, dont l'avancement des chantiers est «satisfaisant», a estimé le wali.

Il a, également, signalé le lancement du chantier de 7000 autres unités AADL du programme 2013, sur les hauteurs de Sidi Sarhane de la commune de Bouinane. Les

responsables concernés se sont engagés au parachèvement des ces travaux de raccordement dans les délais fixés par le wali.

Cette réunion fait suite à la rencontre de mardi, ayant réuni les ministres de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville, Abdelmadjid Tebboune et des Ressources en eau et de l'Environnement Abdelkader Ouali, ayant donné lieu à un accord, sur l'accélération des projets en cours dans le domaine des ressources en eau, notamment ceux relatifs à la réalisation de forages, stations de pompage et réservoirs d'eau.

## حسب وزير الموارد المائية

### 08 بلديات ستستفيد من مياه سد سوبلة العام المقبل

الثامن أوت 2016 تحت رقم 915 بان مشروع توصيل هذه البلديات بالمياه الصالحة للشرب تم برمجته ضمن المخطط الخماسي الجاري 2019/2015 في حين ذكر أن ملف الري الفلاحي يتم تسييره حاليا تحت إشراف المصالح الفلاحية التي قامت بدراسة محيطات سقي على مساحة إجمالية تقدر ب 408 هكتارات مع مكتب دراسات وطني هو «بندار» والذي فرغ من الشطر الأول من الدراسة.  
**فارس قريشي**

الدائرة الانتخابية بالمسيلة قال إن بلديات الجهة الشرقية الثمانية ستستفيد من مياه الشرب ومياه السقي لفائدة فلاحي هذه المناطق، مؤكدا أن مشروع سد سوبلة سيتم استلامه في غضون السنة المقبلة على أقصى تقدير، مشيرا إلى أن البلديات المعنية هي مقرة، عين الخضراء، برهوم، بلعائبة، أولاد دراج، الدهانة وأولاد عدي القبالة، كما سيتم تخصيص 1.8 مليون متر مكعب سنويا للري الفلاحي بالمنطقة. وأضاف في رده المؤرخ في

أوضح وزير الموارد المائية والبيئة عبد القادر والي أن قطاعه سجل مشروع دراسة لتحويل المياه الصالحة للشرب لفائدة 08 بلديات شرقية بولاية المسيلة انطلاقا من سد سوبلة الجاري إنجازه ببلدية مقرة، مشيرا إلى أن العملية خصص لها غلاف مالي يقدر بحوالي 40 مليون دج بينما أسندت الدراسة التي بلغت حاليا حوالي 50 بالمائة إلى مكتب دراسات جزائري. الوزير عبد القادر والي وفي رده على سؤال كتابي للنائب السعيد جناوي عن

## جمع النفايات وتأمين المياه أهم ما ركزت عليه هذه تحضيرات البلديات لاستقبال عيد الأضحى

المياه والتي كانت آخرها على مستوى مزرعة «مختاري» وواد حليلة وحي 9 شهداء. فيما كشف رئيس بلدية الصومعة، أن البرنامج المعتمد خلال أيام العيد والمتعلق بالنظافة والماء، يتمثل في الاجراءات العادية التي تسطرها البلدية كل سنة مع اقتراب المواسم الدينية، على غرار عيد الأضحى متمثلة في نقل الخزانات المائية إلى المناطق المتضررة صبيحة العيد كإجراء استثنائي فقط، إضافة إلى تنظيف الأحياء والمقابر، كما تمتد ذات العملية الى يومي العيد أبين تنقل فرق المصلحة التقنية إلى مختلف الأحياء لمتابعة عملية جمع النفايات بعد عملية الذبح، حسب ذات المسؤول، الذي ناشد بدوره، المواطنين لجمع النفايات في أكياس بلاستيكية حفاظا على نظافة الأحياء ومساهمة في تسهيل عمل أعوان النظافة. ■ **روحية. ب**

بداية من أول أيام العيد إلى ثالث يوم منه، كما تطرقت ذات المسؤولة إلى المشروع الذي أعلنت عنه مصالح الولاية والمتمثل في تخصيص مساحة كبيرة للذبح، إلا انه لم يتم بعد تحديد المكان، في حين ستتكفل البلدية بنقل خزانات الماء إلى الأحياء التي تعاني نقصا كبيرا في التموين بالمياه. كما تطرق المكلف بالإعلام لدى البلدية الى تفاصيل تحضيرات عيد الأضحى التي انطلقت منذ أسبوعين من خلال حملات التنظيف التطوعية التي بادرت إليها البلدية بالتنسيق مع المواطنين والتي مست مختلف الأحياء، كما أشار إلى البرنامج المسطر خلال يومي العيد حيث ستتكفل البلدية بجمع النفايات طيلة أيام العيد. من جهته، فند ذات المسؤول، أن تكون أزمة للمياه بالمنطقة، مشيرا إلى تكفل المؤسسة المعنية بعملية توزيع

إلى أن البلدية قامت بالتنسيق مع مؤسسة «أكسترانت» من أجل جمع النفايات ومخلفات عمليات الذبح على أكمل وجه، إذ سيتم تدعيم الفرق بعتاد البلدية والتي تتكفل بجمع النفايات مرتين في اليوم طيلة أيام العيد، مؤكدا أن ذات العملية انطلقت منذ أزيد من 10 أيام للحفاظ على أنظف بلدية بالعاصمة كما تم تدعيم العملية ب10 حاويات جديدة بسعة 760 لتر، حسب ذات المسؤول.

من جهتها، أشارت رئيس بلدية هراوة، حورية عزوني، في اتصال له السياسي» إلى البرنامج المسطر يومي عيد الأضحى، إذ ستعنى البلدية بالحفاظ على نظافة أحيائها من خلال برنامجها المسطر بالتنسيق مع مؤسسة «أكسترانت» والمتمثل في توزيع أكياس على المواطنين في مختلف الأحياء السكنية، بالإضافة إلى عمليات متابعة جمع النفايات

تتأهب البلديات، عبر مختلف ولايات الوطن، للاحتفال بعيد الأضحى المبارك من خلال تسطير برنامج خاص بالمناسبة، إذ يسعى المنتخبون المحليون لتوفير الظروف الملائمة خاصة ما تعلق بتوفير المياه والنظافة، حيث وضعت هذه الأخيرة برنامجا استثنائيا لتلبية حاجيات المواطنين، إضافة إلى تجنيد العتاد لمتابعة عملية جمع النفايات حفاظا على نظافة المحيط. كشف رئيس بلدية سيد موسى في اتصال له السياسي»، عن أهم التحضيرات المسطرة تزامنا وعيد الأضحى، حيث أكد ذات المتحدث حرص مصالحه على إيصال الماء إلى مختلف الأحياء على غرار حي الرايس، الزواوي وطريق بوقرة ووسط المدينة وهي الأزمة التي تعيشها البلدية منذ بداية شهر جوان، حسب ذات المسؤول. من جهته، أشار بوتلجة